

## Мы до и после родов с вами, если

- у вас возникли вопросы по поводу беременности и родов...
- вы хотите узнать о физических и эмоциональных изменениях во время беременности и после родов ...
- вы хотите больше узнать о беременности и родах, об уходе и отпуске по уходу за детьми...
- вы хотите узнать о возможностях финансовой поддержки или подать заявку на выплату этих пособий (Федеральный фонд «Мать и дитя», пособие для родителей...)
- вы задумали что-либо изменить в ваших семейных отношениях...
- вы станете матерью-одиночкой ...
- вам необходима консультация по перинатальной (дородовой) диагностике ..
- вы ожидаете ребенка – инвалида ...
- вы потеряли ребенка и нуждаетесь в поддержке и помощи по отпеванию ...
- у вас есть вопросы по поводу сексуальности во время беременности и после родов ...
- вы хотите совместить семейные заботы с профессией или учебой...
- вы бы хотели проконсультироваться по поводу предохранения беременности...
- вы задумали прервать беременность или нуждаетесь в помощи после прерывания беременности ...

Вы не разговариваете по-немецки?

Приходите, пожалуйста, на консультацию в сопровождении лица, способного помочь вам с переводом.

Sprache: russisch - deutscher Text auf der Rückseite

## Консультацию и помощь вы найдете у:



### **Arbeiterwohlfahrt**

Beratungsstelle für Schwangerschaftsprobleme, Partner- und Familienfragen  
Theaterplatz 3 – 53177 Bonn  
Telefon: 0228 – 85 02 77 70  
Email: [skb@awo-bnsu.de](mailto:skb@awo-bnsu.de)

*Sprechzeiten in Meckenheim*



### **Diakonisches Werk**

Schwangerschaftskonfliktberatung  
Am Herrengarten 1 – 53721 Siegburg  
Telefon: 02241 – 12 72 90  
Email: [schwangerschaftskonfliktberatung@diakonie-sieg-rhein.de](mailto:schwangerschaftskonfliktberatung@diakonie-sieg-rhein.de)



### **donum vitae**

Beratungsstelle für Schwangere und ihre Partner  
*Beratung bei Pränataldiagnostik*  
Oxfordstr. 17 – 53111 Bonn  
Telefon: 0228 – 93 19 90 80  
Email: [bonn@donumvitae.org](mailto:bonn@donumvitae.org)

*Sprechzeiten in Hennef, Telefon: 0228 – 93 19 90 80*



### **Sozialdienst katholischer Frauen e.V. Bonn und Rhein-Sieg-Kreis**

Hopfengartenstr. 16 – 53721 Siegburg  
Telefon: 02241 – 95 80 46  
Email: [info@skf-bonn-rhein-sieg.de](mailto:info@skf-bonn-rhein-sieg.de)

*Sprechzeiten in Troisdorf, Eitorf, Königswinter,  
Meckenheim, St Augustin, Bornheim, Much*



Sankt Augustin

### **pro familia im Rhein-Sieg-Kreis**

Beratungsstellen für Familienplanung, Schwangerschaft-  
Konflikt, Pränataldiagnostik, Kinderwunsch, Paarberatung  
und Sexualpädagogik  
Mendener Str. 24 a – 53757 Sankt Augustin  
Telefon: 02241 – 210 10  
Email: [st-augustin@profamilia.de](mailto:st-augustin@profamilia.de)



Troisdorf

Kirchstr. 12 – 53840 Troisdorf  
Telefon: 02241 – 71 961  
Email: [troisdorf@profamilia.de](mailto:troisdorf@profamilia.de)

*Sprechzeiten in Eitorf und Hennef*

## Übersetzung und Druck realisiert durch

### Wir sind vor und nach Geburt für Sie da, wenn...

- Sie Fragen zu Schwangerschaft und Geburt haben ...
- Sie sich über körperliche und seelische Veränderungen in der Schwangerschaft und nach der Geburt informieren wollen ...
- Sie sich über Mutterschutz, Elternzeit, Kinderbetreuung informieren möchten ...
- Sie sich über Möglichkeiten der finanziellen Unterstützung informieren oder diese Hilfen beantragen wollen (Bundesstiftung „Mutter und Kind“, Elterngeld, Unterhalt...)
- Sie sich Gedanken über Veränderungen in der Partnerschaft und Familie machen ...
- Sie allein erziehend sein werden ...
- Sie sich zu vorgeburtlicher Diagnostik beraten lassen möchten ...
- Sie ein Kind mit einer Behinderung erwarten ...
- Sie ein Kind verloren haben und Trauerbegleitung und Unterstützung wünschen ...
- Sie Fragen zur Sexualität in der Schwangerschaft und nach der Geburt haben ...
- Sie Familie und Beruf oder Ausbildung miteinander vereinbaren wollen ...
- Sie sich über Methoden der Verhütung beraten lassen möchten ...
- Sie über einen Schwangerschaftsabbruch nachdenken oder Hilfe nach einem Abbruch brauchen ...

**Sie sprechen kein Deutsch? Bitte bringen Sie zur Beratung eine Person mit, die für Sie übersetzen kann.**



### Gesundheitsamt

